

Antes del NAIS voluntario

Brote de enfermedad >> Respuesta ante la enfermedad

El movimiento de semovientes es un factor potencial de la propagación de enfermedades a áreas vecinas.

Las personas certificadas en "First Responder" entrevistaban a los propietarios de los animales, los veterinarios, los agentes del condado y otras personas, incluso recorrían las carreteras rurales, para ubicar las instalaciones y los animales en riesgo. Cada día que pasaba, la enfermedad podía propagarse aún más y dejar expuestos a más animales y manadas. Cada vez más propietarios de animales sufrían el impacto directo del brote. Los costos de erradicación de la enfermedad y las dificultades aumentaban.

Con NAIS voluntario

Brote de enfermedad >> Respuesta ante la enfermedad

El movimiento de semovientes es un factor potencial de la propagación de enfermedades a áreas vecinas.

Las personas certificadas en "First Responder" consultan las bases de datos del NAIS.

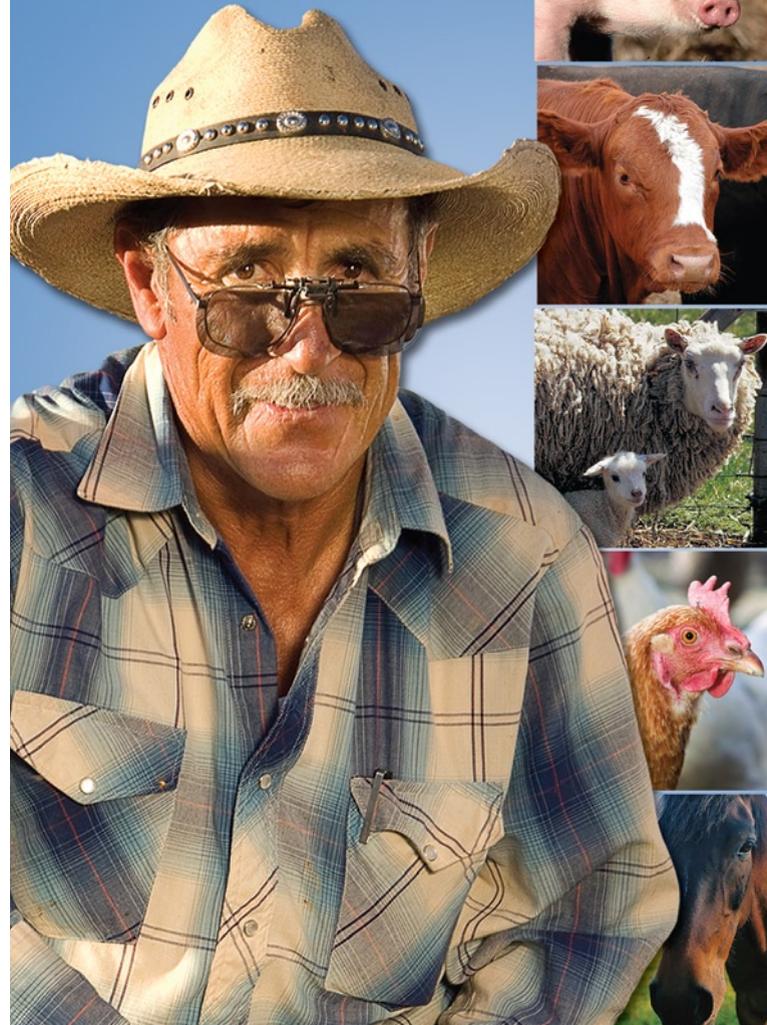
Las instalaciones y los animales en riesgo se ubican rápidamente.

Se contacta a los propietarios de las instalaciones rápidamente y se les notifica de la amenaza.

Los encargados de salud animal y los socios industriales toman las medidas adecuadas (según la información precisa sobre las instalaciones) para contener la enfermedad.

USDA es un proveedor y empleador de acceso igualitario.
Publicado en diciembre de 2006
Programa de asistencia n.º 1913S

DÉ EL PRIMER PASO



REGÍSTRESE PARA PROTEGER SUS ANIMALES. SU SUSTENTO. SU FUTURO.

Como productor de semovientes, sus animales son su recurso más útil. Y deja muy pocas posibilidades libradas al azar cuando se trata de proteger su inversión. La cuidadosa cría, la precisa alimentación, la manipulación atenta, la vacunación eficaz, todas estas medidas ayudan a proteger la salud de sus animales y, finalmente, contribuyen a un suministro de comida seguro y completo. El registro de instalaciones, la base del Sistema Nacional de Identificación de Animales (NAIS por sus siglas en inglés), es otra herramienta útil para incluir en su programa de administración de salud animal. Le proporciona la posibilidad de proteger mejor a sus animales, sus mercados y sus vecinos en el caso de un evento de enfermedad.

¿El registro de la instalación lo beneficiará?

- ¿Desea obtener información oportuna sobre los problemas emergentes de salud animal que afectan su comunidad?
- ¿Envía o recibe semovientes o aves de corral a través del comercio interestatal?
- ¿Compra semovientes de otros productores y luego los administra en su granja/rancho?
- ¿Sus semovientes o aves de corral ingresan a la cadena de producción comercial?
- ¿Exhibe sus semovientes o participa en eventos de semovientes estatales, regionales o internacionales?
- ¿Su instalación está en un área con un alto número de semovientes o aves?
- ¿Depende de las ganancias del comercio de semovientes?

Si responde "sí" a una o más de estas preguntas, el registro de su instalación puede ayudarlo a proteger sus animales, su sustento y su industria.

NAIS | SISTEMA NACIONAL DE IDENTIFICACIÓN DE ANIMALES

Sus animales. Su sustento. Su futuro. **Su NAIS.**

Registre su instalación

Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
Servicio de Inspección de Sanidad Agropecuaria



Proteja sus animales

El registro voluntario de su instalación le ofrece más control sobre la salud de sus animales.

- No podemos predecir cuándo sucederá el brote de una enfermedad ni su gravedad.
- Si opta por registrar su instalación, podrá tener el control y evitar la propagación de las enfermedades animales.
- En una emergencia de salud animal, nadie puede ayudarlo a proteger sus animales si no se conoce su ubicación.
- La capacidad de las personas certificadas en “First Responder” de acceder a la información de su instalación significa que se le notificará rápidamente cuando una situación de enfermedad ponga a sus animales en riesgo.
- Su participación garantiza que tenga la información necesaria, cuando más la necesite, para proteger sus animales y su inversión.

Proteja a sus vecinos

El registro de su instalación reduce las dificultades ocasionadas por un evento de enfermedad animal en su comunidad.

- El brote de una enfermedad puede impactar a todos los segmentos de la agricultura animal y generar graves dificultades, como la pérdida de animales, trabajos e ingresos, a personas de todos los sectores.
- No obstante, cuando el brote sucede por primera vez, la respuesta es local. Comienza por usted, sus vecinos más próximos, sus colegas productores cruzando la carretera.
- Saber cómo contactarnos con usted es la clave para una respuesta rápida, precisa y no tan costosa ante una enfermedad.
- Cuanto más rápida sea la respuesta a la enfermedad, más rápido se aislará la enfermedad animal y la vida volverá a su ritmo habitual para todos.
- Si opta por participar en el registro de instalaciones, demostrará su compromiso completo a hacer todo lo que esté a su alcance para proteger a sus animales y a sus vecinos.

Proteja su acceso a los mercados

El registro de su instalación ayuda a preservar la comerciabilidad de sus animales y puede proporcionarle una ventaja competitiva, independientemente del lugar en el que se encuentren sus mercados.

- Un único informe de enfermedad puede interrumpir el movimiento de animales y cuestionar su salud, a pesar de que contemos con los semovientes más sanos del mundo.
- Los precios están regidos por la demanda general de productos de Estados Unidos. Para mantener y proteger los precios de las materias primas nacionales, es fundamental que los mercados internacionales permanezcan abiertos.
- La información sobre las instalaciones puede ayudar a definir rápidamente qué regiones de nuestro país están o no afectadas por un brote: manteniendo los mercados abiertos para los productores no afectados y evitando restricciones de movimiento innecesarias.
- Otros países comercializan enérgicamente sus capacidades de identificación de animales para adquirir una ventaja competitiva. Depende de todos nosotros, productores, industria, los estados y el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA), promocionar nuestros mercados y mantener la confianza del consumidor.
- Un moderno sistema de información les asegura a los consumidores y socios comerciales que estamos tomando todas las medidas posibles para contener la propagación y proteger la salud de nuestros animales.

REGÍSTRESE HOY

Un mejor control de enfermedades, una mejorada comerciabilidad y protección contra dificultades son sólo algunos de los motivos por los que es conveniente registrar su instalación. Es una opción que tiene sentido. Además, marcará una diferencia para usted y su comunidad.

Para obtener más información sobre el NAIS voluntario y el registro de instalaciones, visite www.usda.gov/nais. Puede obtener los formularios de registro de instalaciones e información adicional a través de la autoridad de salud animal estatal o tribal.

El Sistema Nacional de Identificación de Animales

NAIS es una sociedad Federal–Estatal–Industrial voluntaria diseñada para ayudarlo a usted, el productor de semovientes, a responder y minimizar el impacto del brote de una enfermedad animal. NAIS es un sistema de información moderno y eficaz que consiste en tres componentes:

- **Registro de instalaciones.** Se asigna un número único y se registra para cada ubicación en donde se críen, alojen o alimenten semovientes o aves de corral.
- **Identificación de animales.** Se asigna a los animales adecuados un número único de forma individual o grupal según la especie.
- **Seguimiento de animales.** Se recopilan y conservan registros de determinados movimientos de animales.



Datos sobre el registro de instalaciones

- El registro de instalaciones es gratuito.
- El registro de instalaciones depende de su elección.
- Si opta por registrar su instalación, no estará obligado a participar en los otros dos componentes del NAIS (identificación y seguimiento de animales).
- USDA protegerá la información personal de las personas y la información comercial confidencial evitando su divulgación.